

Guía de conversación 02 Español - Alemán

---

# Este año, serás el rey del Oktober Fest

---

 **barcelóviajes.com**  
TODO LO QUE TE ESPERA

# Guía de conversación Español - Alemán

- 1 Comer y beber  
No pases hambre ni sed
- 4 Problemas técnicos  
Salud, dinero, robos
- 6 Supervivencias  
Saludar, números, lugares
- 10 El oficio de turista  
Direcciones, entradas
- 12 Typical Italia  
Cosas locales

# Comer y beber



## Palabras

Agua	Wasser	[vása]
Vino tinto/ blanco	Rotwein/Weißwein	[rót-váin/véis-váin]
Cerveza	Bier	[bía]
Café con leche	Milchkaffee	[míl-j-café]
Café	Kaffee	[cáfe]
Té	Tee	[tee]
Infusión	Tee	[tee]
Zumo	Saft	[saft]
Tostadas	Toastbrot	[tóust-brot]
Mantequilla	Butter	[búta]
Pan	Brot	[brot]
Queso	Käse	[quése]
Sal	Salz	[salts]
Carne	Fleisch	[fláish]
Pescado	Fisch	[fish]

## Comer y beber

2

Azúcar	Zucker	[tsúca]
Huevos	Eier	[áya]
Ensalada	Salat	[salát]
Sopa	Suppe	[súpe]
Postre	Dessert	[desért]
Arroz	Reis	[ráis]
Pasta	Nudeln	[núdeln]
Desayuno	Frühstück	[frü-shtüc]
Comida	Mittagessen	[mítac-ésen]
Cena	Abendessen	[ábent-ésen]
Bocadillo	Sandwich	[sénd-úich]
Tenedor	Gabel	[gábel]
Cuchillo	Messer	[mésa]
Cuchara	Löffel	[löfel]
Servilleta	Serviette	[seeviéte]

## Comer y beber

3

### Más que palabras

¿Me trae la cuenta?	Die Rechnung, bitte!	[di réjnung bíte]?
Un menú del día	Einmal das Tagesmenü.	[áinmal das tágues-menü]
Soy vegetariano	Ich bin Vegetarier.	[ij bín veguetária]
No como cerdo	Ich esse kein Schweinefleisch.	[ij ése cáin shváine-fláish]
Póngame el plato de la casa.	Bringen Sie mir das typische Gericht des Hauses.	[brínguen si mía das típische gueríjt des háuses]
Sírvame lo mismo que a los de esa mesa.	Ich möchte dasselbe wie an diesem Tisch dort.	[ij möjte dasélbe vi an dísem tish dort]

### As en la manga

Quiero comer algo de lo que no me arrepienta	Ich möchte etwas essen, ohne es später bereuen zu müssen.	[desídero mangiáre cualcósa di cuí non mi pentiró]
Comida que no pique	Kein scharfes Essen	[un cíbo non picánte]
Cocíneme su plato preferido	Bereiten Sie mir Ihr Lieblingsgericht zu.	[mi prepári il súo piáto preferíto]
Sírvame lo que cocinaría para su abuela.	Bringen Sie mir das, was Sie auch Ihrer Oma kochen würden.	[mi sérva cuélo que cuchinerébe per súa nóna]

## Problemas técnicos

4

### Palabras

Dinero	Geld	[gueld]
Cartera	Geldbeutel	[gueld-bóitel]
¡Socorro!	Hilfe!	[hílfe]
¡Cuidado!	Achtung!	[ájtung]
Ayuda	Hilfe	[hílfe]

### Más que palabras

¿Dónde se coge el autobús para el centro?	Wo hält der Bus, der ins Zentrum fährt?	[vo helt déa bus déa ins tséntrum feat]?
¿Una parada de taxi por aquí?	Wo ist die nächste Taxi-Haltestelle?	[vo ist di néjste tácsi hálteshitéle]?
¿Dónde está la tienda más cercana?	Wo ist das nächstgelegene Geschäft?	[vo ist das néjst-gueléguene gueshéft]?
Por favor, tengo: dolor de cabeza/ de estómago/ problemas personales.	Bitte, ich habe: Kopfschmerzen/Magenschmerzen /persönliche Probleme.	[bíte ij hábe copfshméatsen/máguenshméatsen/persónlije probléme]
Llaman a un médico	Rufen Sie einen Arzt.	[rufen si áinen artst]

## Problemas técnicos

5

Me he perdido	Ich habe mich verlaufen.	[ij hábe mij ferláufen]
No entiendo	Ich verstehe nicht.	[ij fershtée nijt]
¿Puede ayudarme por favor?	Können Sie mir bitte helfen?	[cönen si mía bíte hélfen?]
¿Alguien habla inglés?	Spricht hier jemand Englisch?	[shprijt hía yémand énglish?]
¿Puedo usar su teléfono?	Kann ich Ihr Telefon benutzen?	[can ij ia telefón benútsen?]
Tengo una emergencia	Es handelt sich um einen Notfall.	[es hándelt sij um áinen nótfal]
Me encuentro mal	Ich fühle mich schlecht.	[ij fúle mij shlejt]
Me acaban de robar	Ich wurde gerade bestohlen.	[ij vúrde gueráde beshtólen]
¡Al ladrón!	¡Haltet den Dieb!	[háltet den dib!]
¿Dónde está el consulado español?	Wo ist das spanische Konsulat?	[vo ist das shpánishe consulát?]
Devuélvame mi dinero	Geben Sie mir mein Geld zurück.	[guében si mía main gueld tsurüc]
Este señor ha intentado engañarme	Dieser Mann hat versucht mich reinzulegen.	[dísá man hat fersújt mij ráintsuléguen]
Me falta el cambio	Es fehlt noch das Wechselgeld.	[es felt noj das vecsel-gueld]

## Supervivencia: lo básico

6

### Palabras

Hola	Hallo	[hálo]
Adiós	Tschüss	[chüs]
Sí	Ja	[ya]
No	Nein	[náin]
Buenos días	Guten Tag	[gúten tag]
Buenas tardes	Guten Abend	[gúten ábend]
Buenas noches	Gute Nacht	[gúte najt]
Hasta mañana	Bis morgen	[bis mórguen]
Más tarde	Später	[shpéta]
Por favor	Bitte	[bíte]
Gracias	Danke	[dánque]
De nada	Kein Problem.	[cáin problém]
Vuelvo en 5 minutos	Ich komme in 5 Minuten zurück.	[ij cóme in fünf minúten tsurüc]
Hasta luego	Bis später	[bish-shpéta]
Lo siento	Tut mir leid	[tut mía láid]

## Supervivencia: lo básico

7

Me llamo...	Ich heiße...	[ij háise]
Encantado	Sehr erfreut	[séa erfróit]
1	1 - eins	[áins]
2	2 - zwei	[tsvéi]
3	3 - drei	[drái]
4	4 - vier	[fia]
5	5 - fünf	[fünf]
10	10 - zehn	[tsen]
50	50 - fünfzig	[fünftsic]
100	100 - hundert	[húndat]
500	500 - fünfhundert	[fünf-húndat]
1000	1000 - tausend	[táu-send]
10000	10000 - zehntausend	[tsen-táusend]
100000	100000 - hunderttausend	[húndat-táusend]
día	Tag	[tag]

## Supervivencia: lo básico

8

semana	Woche	[vóje]
mes	Monat	[mónat]
año	Jahr	[yaa]
lunes	Montag	[món-tag]
martes	Dienstag	[díns-tag]
miércoles	Mittwoch	[mít-voj]
jueves	Donnerstag	[dónas-tag]
viernes	Freitag	[frái-tag]
sábado	Samstag	[sáms-tag]
domingo	Sonntag	[són-tag]
más	mehr	[méa]
menos	weniger	[véniga]
próximo	nächster	[néjsta]
anterior	vorheriger	[forhériga]
Conexión a internet	Internetanschluss	[internet-ánshlus]

## Supervivencia: lo básico

9

Farmacia	Apotheke	[apotéque]
Médico	Arzt	[artst]
Hospital	Krankenhaus	[cránquen-haus]
Teléfono	Telefon	[telefon]
Estación de tren	Bahnhof	[bánhof]
Parada de autobús	Bushaltestelle	[bus-hálte-shtele]
Coche	Auto	[áuto]
Aeropuerto	Flughafen	[flug-háfen]
Transporte público	Öffentliche Verkehrsmittel	[öfentlije fequéas-mitel]
Cambio de divisas	Devisenwechsel	[devisen-vécse]
Banco	Bank	[banc]
Baño	WC	[vé-tsé]
Toallas limpias	Saubere Handtücher	[sáubere hánd-tüja]
Sábanas	Bettwäsche	[bét-véshe]
Un masaje urgente	Eine dringende Massage	[áine dringuende masáshe]

## El oficio de turista

10

### Palabras

Guardarropía	Garderobe	[garda-róbe]
Museo	Museum	[muséum]
Tienda de souvenirs	Souvenirshop	[suveníá-shop]
Monumento	Sehenswürdigkeit	[séens-vüdigcait]
Plaza	Platz	[plats]

### Más que palabras

¿Qué merece la pena visitar?	Was lohnt es sich anzusehen?	[vas lont es sij án-tsuséen?]
¿Por favor nos puede hacer una foto?	Können Sie bitte ein Foto von uns machen?	[cönen si bíte ain fóto fon uns májen?]
Quiero 1 ticket	Ich möchte ein Ticket.	[ij möjte ain tíquet]
¿Abren por la mañana / tarde / noche?	Öffnen Sie vormittags / nachmittags / abends?	[öfnen si fóa-mitags/náj-mitags/ábends?]
¿Cuánto cuesta la habitación?	Wie viel kostet das Zimmer?	[vífil cóstet das tsima?]
Una habitación doble / individual	Ein Doppelzimmer / Einzelzimmer.	[ain dópel-tsima/áintsel-tsíma]

## El oficio de turista

11

Una habitación con baño.	Ein Zimmer mit Bad.	[ain tsíma mit bad]
¿Está incluido el desayuno?	Ist das Frühstück mitinbegriffen?	[ist das frú-shtüc mitin-begrífen?]
¿Me puede guardar las maletas un rato?	Können Sie eine Weile auf meine Koffer aufpassen?	[cönen si áine váile auf máine cófa aufpásen?]
¿Me recomienda un restaurante decente?	Können Sie mir ein anständiges Restaurant empfehlen?	[cönen si mía ain anshténdigues restorán empfélen?]
Esto es demasiado caro	Das ist zu teuer.	[das ist tsu tóya]
¿Dónde está el mercado?	Wo ist der Markt?	[vo ist déa marct?]
¿Cómo se llega al centro?	Wie kommt man von hier aus ins Zentrum?	[vi comt man fon hía aus ins tséntrum?]
¿Dónde está el hotel...?	Wo ist das Hotel... ?	[vo ist das hotél?]
¿Me puede hacer una foto?	Können Sie ein Foto von mir machen?	[cönen si ain fóto fon mía májen?]

### El turista alternativo

¿Conoce algún sitio menos turístico?	Kennen Sie etwas weniger Touristisches?	[quénen si étvas véniga turistishes?]
--------------------------------------	---	---------------------------------------

## El oficio de turista

12

Quiero ir a un bar donde yo sea el único guiri.	Ich möchte gerne in eine Bar, wo sonst keine Touristen sind.	[ij möjte guéane in áine ba vo sonst cáine turísten sind]
¿Dónde come la gente de aquí?	Wohin gehen die Einheimischen hier essen?	[vohín guéen di aín-háimishen hía ésen?]
¿Dónde se toma usted las cañas?	Wohin gehen Sie normalerweise trinken?	[vohín guéen si nomála-váise aín bía trínquen?]
¿Dónde puedo tomar un menú del día?	Wo kann man hier Tagesmenü bekommen?	[vo can man hía aín tágues-menü becómen?]

## Typical Alemania

### Palabras

Bratswurst	Bratwurst	[brát-vúrst]
Salchicha de frankfurt	Frankfurter	[fráncfurta]
Ciervo	Können Sie etwas weniger Touristisches?	[kúnnen si étvas véniga turístishes?]

## Typical Alemania

13

Asado de codillo de cerdo	Schweinshaxe	[shváins-hácse]
Cerveza	Bier	[bía]
Lago	See	[see]
Castillo	Schloss	[shlos]
Apfel strüdel	Apfelstrudel	[ápfel-shtrúdel]
Choucroust	Sauerkraut	[sáua-cráut]
Currywurst	Currywurst	[cúrrí-vúrst]
Brezel (la pretzel / rosquilla)	Brezel	[brétse]
Döner	Döner	[döna]

### Más que palabras

Una jarra de cerveza rubia	Ein kühles Blondes, bitte.	[áin cüles blóndes bíte]
¿Por dónde se sube al castillo?	Wo geht' s hier zum Schloss?	[vo guets hía tsum shlos]?
¿Me puede traer mostaza?	Können Sie mir bitte etwas Senf bringen?	[cönen si mía bíte étvas senf brínguen]?

## Typical Alemania

14

Una ronda para todos      Diese Runde geht auf mich.      [díse rúnde guet auf mij]

### Possible día de gloria

¿Conoces algún karaoke que esté cerca?	Kennst du eine Karaoke-Bar hier in der Nähe?	[quénstu áine káraoke-ba hía in déa née]?
¿Hay una playa nudista por aquí?	Gibt' s hier einen FKK Strand in der Nähe?	[guibts hía áinen éfcaca shtrand in déa née]?
Quiero ir a un bar donde yo sea el único guiri.	Ich möchte gerne in eine Bar, wo sonst keine Touristen sind.	[ij möjte géene in áine ba vo sonst cáine turísten sind]
Prepáreme su cocktail estrella.	Lassen Sie mich Ihren besten Cocktail probieren.	[lásen si mij íren bésten cócteil probíren]
¿Me pongo el traje de luces?	Soll ich mich aufbrezeln?	[sol ij mij aufbrétseln]?

